

⇒b hY`g`A]``]UfXYbj Yf`i gh. `GUWk gYb!
5 b\U`hg`Ni _i bZh`]b `; YZU\ f3

GUWk gYb!5 b\U`h`d`Ub`h`U`hYfbUh]j Y`GhfUhY []Ybž`XU`⇒b hY`
k Y[Yb`J Yf`i ghYb`a Ò[`]Wk Yfk Y]gY`j cb`A Y[U! : UVf]_Yb`]b
A U[XYVi f[`ni fØW_hf]hh"

8]Y`B UWk f]Wk h`ØVYf`XYb`XfUa Uh]gWk Yb`A]``]UfXYbj Yf`i gh]j cb`⇒b hY`
\Uh`b]Wk h`bi f`X]Y`5_h]Yb`_i fgY`XYg`HYWk bc`c []Y[] [UbhYb`ni a
GWk k Ub`_Yb` [YVfUWk hž`gcbXYfb`k]fZh`Ui Wk`Yfbgh\UZhY` : fU[Yb`ni f
k]fhgWk UZh`]Wk Yb`Ni _i bZh`8Yi hgWk`UbXgž`]bgVYgcbXYfY`]b`GUWk gYb!
5 b\U`hž`Ui Z`8]Y`Xfc\YbXYb`9bh`Uggi b[Yb`j cb`ØVYf`%, "\$\$\$
A]hUfVY]hYfb`i bX`X]Y`Gi gdYbX]Yfi b[` [Yd`UbhYf`⇒b j Ygh]h]cbYb
k YfZYb`Y]b`bYi Yg`@]Wk h`Ui Z`X]Y`5V\`Åb [] [_Y]hYb`]b`XYf`a cXYfbYb
⇒bXi ghf]Y"

8 Yf`k]fhgWk UZh`]Wk Y`9]bZ`i gg`j cb`⇒b hY`g
9bhgWk Y]Xi b[Yb

⇒b hY`ž`Y]bgh`XYf`ZØ\`fYbXY`< YfghY``Yf`j cb`7\]dg`k Y`hk Y]hž`g]Y`h`g]Wk
]b`Y]bYf`_f]h]gWk Yb`D\UgY``⇒b Yf\U`V`Y]bYg`U`VYb`⇒b \fYg`U`V]YfhY
g]Wk`X]Y`A Uf`_h`Ud]hU`]g]Yfi b[`XYg`i bhYfbY`a Ybgž`Y]b`i a ghUbXž
XYf`gck c\`XYb`6ØfgYbk Yfh`U`g`Ui Wk`X]Y`k]fhgWk UZh`]Wk Y`GhUV`]hÅh
XYf`F Y []cb`VYY]bZi`ggh`8]Y`?cbgYei YbnYb`X]YgYf`ghfUhY []gWk Yb
BYi Ui gf]Wk hi b[`k YfXYb`g]Wk`b]Wk h`bi f`Ui Z`X]Y`6YgWk`ÅZh []hYb`XYg
i bhYfbY`a Ybg`Ui gk]f`_Ybž`gcbXYfb`Ui Wk`Ui Z`X]Y` [YgUa hY`c`_U`Y
K]fhgWk UZh`]b`A U[XYVi f["

GUWk gYb!5 b\U`h`i bX`X]Y`i bg]Wk Yf`Y]h`i a
⇒b hY`

8]Y`@UbXYgfY[]Yfi b[`j cb`GUWk gYb!5b\U`h`Uh'g]Wk`Ui`h'6Yf]Wk hYb
XYg`Gd]Y[Y`g`VYfY]hg`Ui`Z`X]Y`A`O[`]Wk`_Y]h]c`fVYfY]hYhž`XUgg`X]Y
[Yd`UbhYb`A`Y[UZUVf]_Yb`fi UV`&- "%`i`bX`i: UV`&- "&Ł`b]Wk`h`k`]Y
j`c`f[YgY\Yb`fYU`g]Yfh`k`YfXYb""8]Yg`_`ObbhY`ZØf`X]Y`F`Y[]cb
gWk`k`Yfk`]Y[YbXY`k`]fhgWk`UZh`]Wk`Y`c`[Yb`\UVYb""6]g`Ub[`ZY`\`h
`YXcWk`Y]b`_`UfYf`D`Ub`6`ZØf`XYb`I`a` [Ub[`a`]h`a`O[`]Wk`Yb
5`hYfbUh]j`Yb`ni`f`5bg]YX`i`b[`j`cb``hY`"

5`hYfbUh]j`Y`D`ÀbY`i`bX`XYfYb

< YfUi`gZc`fXYfi`b[`Yb

9]bY`A`O[`]Wk`_Y]hž`X]Y`X]Y`@UbXYgfY[]Yfi b[`]b`9fk`À[i`b[`n]Y\Yb
_`ObbhYž`VYghY\`h`XUf]bž`X]Y`i: `ÀWk`Yb`Ub`UbXYfY``hXi`ghf]Y`i`bX
; Yk`YfVYi`bhYfbY\`a`Yb`ni`j`Yf`_`Ui`ZYb`cXYf`ni`j`Yfa`]YhYb""8cWk`Yg
[]Vh`6YXYb`_Ybž`XUgg`]a`i: U``Y]bYf`5VgU[Y`XYg`5b`_Yf]bj`Yghc`fgž
`hY`ž`X]YgY`i; fi`bXghØW`Y`bi`f`gWk`k`Yf`ni`j`Yfa`Uf`_`hYb`gY]b
_`ObbhYb""9]U`j`cb`5b[Yfbž`i: fU`_h]cbgWk`YZ]b`XYf`@]b`_Ybž
VYnY]Wk`bYhY`X]Yg`U`g`f]g`_`UbhYg`i; YgWk`ÀZhž`XUg`X]Y`j`YfUbhk`c`fhi`b[
XYf`@UbXYgfY[]Yfi b[`]b`i: fU[Y`ghY`h"

GhfUhY[]Yb`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh

8]Y`GhfUhY[]Yb`j`cb``hY`ni`f`BYi`Ui`gf]Wk`hi`b[`i`a`ZUggYb
k`YgYbh`]Wk`Y`A`U»`bU\`a`Ybž`k`]Y`X]Y`F`YX`i`n]Yfi b[`j`cb
6Yhf]YVg`cghYb`i`bX`X]Y`5i`ggYhni`b[`j`cb`8]j`]XYbXYb""`hY`!79C
DUh`i; Y`g]b[Yf`_`ØbX][hY`Ubž`XUgg`X]YgY`A`U»`bU\`a`Yb`X]Y
`h]j`Ygh]h]cbYb`]a`i`X\`f`&\$&(`i`a`i`a`Y\`f`U`g`&\$`Dfc`nYbh`gYb`_Yb
k`ØfXYb""8Ug`i`bhYfbY\`a`Yb`ghfYVhY]bY`À\`f`]Wk`Y`9]bgdUfi`b[`j`cb
%\$`A`j``]UfXYb`I`G!8c``Uf`Ubž`k`Ug`Y]bYb`i`a`ZUggYbXYb`I`a`VUi`XYg
; YgWk`ÀZhga`cXY`g`ni`f`i: c`[Y`\UVYb`_`ObbhYž`Y]bgWk`]Y»`]Wk`XYf
VY]XYb`bYi`Yb`K`Yf`_Y]b`GUWk`gYb!5b\U`h"

K`]Wk`h][`Y`i: fU[`Yb`ZØf`X]Y`F`Y[]cb

5b[Yg]Wk`hg`XYf`XUa`]h]YfVi`bXYbYb`I`bg]Wk`Yf\Y]hYb`]gh`_`Ufž`XUgg
X]Y`ni`_`ØbZh][Y`k`]fhgWk`UZh`]Wk`Y`9bhk`]W`_`i`b[`]b`GUWk`gYb!5b\U`h]cb
`hY`g`9bhgWk`Y]Xi`b[Yb`a`U» [YV`]Wk`UV\`Àb[h""8]Y

@UbXYgfY[]Yfi b['ghY\hj cf'XYf'<YfUi gZcfXYfi b[ž[YY][bYhY
GhfUHY[]Yb'ni 'Ybhk]W_Y'bž'i a 'X]Y'5i gk]f_i b[Yb'Ui ZX]Y
6YgWÀZh][i b['i bX'X]Y'k]fhgWUZh'WXY'5_hj]]hÀh'ib'XYf'FY[]cb
UVni ZYXYfb" ð'XYf'6Yj Ô'_Yfi b['gh'X]Y'6Ygcf[b]g['fc»ž'k Y`WXY
F]WYhi b['X]Y'k]fhgWUZh'WXYb'9bhk]W_i b[Yb'bY\ a Yb'k YfXYb
i bX'bk]YZYfb'U'hYfbUhj] Y'ðj YghcfYb'VYfY]h'g]bXž]b'X]Y'FY[]cb'ni
]bj Ygh]YfYb"

8]Y'Ni _i bZhj cb'GUWgYb!5b\U'h'i bX'X]Y'dchYbn]Y`Y'5bg]YX'i b[
j cb'ðhY`ghY\Yb'gca]h'Ua 'GWXY]XYk Y["'9g'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'cV
X]Y'@UbXYgfY[]Yfi b['Y]bYb'_UfYb'D'Ub'6'j cf'Y[Yb'_Ubbž'XYf'X]Y
FY[]cb'j cf'XYb'a Ô['WXYb'bY[Uhj] Yb'?cbgYei YbnYb'XYg'ðhY!
FØW_ni [g'gWØhnh"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY